

**Sede:** Aida Pelayo Pelayo

**Municipio:** Cárdenas

**Título:** Estrategias comunicativas profesionales para el perfeccionamiento del aprendizaje de la asignatura Práctica Integral de la Lengua Inglesa para los estudiantes de primer año de la carrera de Lengua Inglesa en la sede pedagógica Nicolás Guillén de Cárdenas.

**Nombre:** Lic. Bárbara Irmína Morgan Abreu

## **INTRODUCCIÓN**

Enseñar y aprender son categorías esenciales que sustentan el desarrollo de la humanidad en todas las esferas de la vida. Muchos investigadores se han proyectado hacia la búsqueda de alternativas para la eficiencia del proceso de enseñanza-aprendizaje y así contribuir al perfeccionamiento de los proyectos educativos. La nueva visión renovadora de este proceso implica una transformación del rol del profesor y el estudiante.

El presente trabajo expone la enseñanza de estrategias como una alternativa para enriquecer la formación de los estudiantes de primer año de la carrera de Lengua Inglesa, con un enfoque activo y desarrollador entonces el objetivo aquí es diseñar estrategias comunicativas profesionales que contribuyan al perfeccionamiento del aprendizaje de los estudiantes de primer año en la asignatura Práctica Integral de la Lengua Inglesa (PILI) en la sede pedagógica Nicolás Guillén.

## **DESARROLLO**

La concepción renovadora de la enseñanza y el aprendizaje se sustenta en los principios enunciados por el enfoque histórico cultural desarrollado por Lev Vigotski y sus seguidores que se propone desarrollar ante todo, un hombre íntegro capaz de autodesarrollarse y comprometerse con las estrategias de desarrollo de su entorno. El estudiante se inserta en el proceso de enseñanza-aprendizaje como objeto y sujeto de su aprendizaje. Una enseñanza desarrolladora presupone que los estudiantes se involucren conscientemente y con determinados niveles de ayuda para que pueda enfrentar y resolver los problemas de su aprendizaje.

En el primer año de la carrera Licenciatura en Lengua Inglesa en la sede pedagógica Nicolás Guillén se imparte la asignatura Práctica Integral de la Lengua Inglesa (PILI) perteneciente al plan cursos para trabajadores (CPT) y articula verticalmente con la asignatura Comunicación Profesional. El programa de la asignatura se elaboró en el año 2002 en el ISP "Juan Marinello" con un sistema de contenidos y un sistema de habilidades correspondientes al plan de estudio.

Las orientaciones metodológicas indican como forma de organización docente de la asignatura la clase práctica de lenguas extranjeras. A la actividad oral corresponde el 70% del contenido. Desde el punto de vista metodológico se presta atención a la fijación del material lingüístico y al desarrollo de las habilidades lingüísticas generales: comprensión auditiva y de lectura, y expresión oral y escrita y de los componentes de la estructura de la lengua: la gramática y el vocabulario con un enfoque comunicativo y cognoscitivo. La asignatura no tiene prueba final por lo que la evaluación sistemática juega un papel primordial teniendo en cuenta los objetivos para cada habilidad y su integración.

La asignatura PILI se imparte en 120 horas clases durante los tres módulos del curso y Comunicación Profesional en 16 horas clases en el segundo módulo. La frecuencia para ambas es de ocho horas quincenales.

Los estudiantes que la reciben son profesores en ejercicio que trabajan en la enseñanza primaria, la enseñanza secundaria en las escuelas de idiomas, en los cursos de superación integral para jóvenes y del plan Alvaro Reynoso estos estudiantes provienen

de diversas fuentes de ingreso y las edades oscilan entre 20 y 40 años. Los objetivos generales de la asignatura son los siguientes:

- Reaccionar verbalmente y no verbalmente ante un mensaje en Lengua inglesa preparado para el aula sobre un tema conocido.
- Expresarse oralmente de forma dialogada o monologada en inglés con el objetivo de satisfacer propósitos comunicativos no académicos, en intercambios relativamente cortos, con demostración de iniciativas para comenzar, mantener, reorientar el curso de la conversación y terminarla, así como la utilización de estrategias para auto corregirse y reparar la pérdida de la comunicación.
- Aplicar las técnicas de lectura rápida y de búsqueda en la interpretación de textos sobre temas generales.
- Redactar distintos tipos de textos elementales con correcta ortografía, puntuación y uso de las estructuras gramaticales y el léxico correspondientes.
- Leer oralmente diálogos de empleo en la actividad laboral haciendo los enlaces correspondientes y observando las pausas necesarias.

Limitaciones de la asignatura PILI en primer año:

- La asignatura no favorece en su totalidad la incorporación del léxico aprendido, el cual está muy limitado a un área determinada, a esto se dedica la mayor parte de las horas destinadas a la asignatura.
- No se define el rango de vocabulario dentro del lenguaje no académico.
- No se define desde el punto de vista conceptual lo que se entiende por competencia lingüística, socio-lingüística, estratégica y discursiva en lo referente al primer año.
- No hace referencia en ningún momento al desarrollo de un lenguaje más esmerado correspondiente al nivel.
- No existe una selección de textos donde se enlacen los contenidos otro.
- La comunicación como objetivo primordial en una clase de Lengua se puede ver limitada, precisamente por el carácter dirigido de la actividad oral, donde no se tienen en cuenta las inclinaciones y necesidades cognoscitivas de los estudiantes. El análisis de textos se limita a las respuestas de una serie de ejercicios, aunque esa respuesta lleve consigo la participación de diferentes alumnos donde el profesor analiza

diferentes criterios, no se puede decir que está presente la comunicación oral de la lengua con su carácter de intercambio.

- El sistema de evaluación de este programa manifiesta un carácter subjetivo y es difícil de medir la comunicación de los estudiantes mediante la participación en clases. El estudiante con previa preparación pueden realizar la actividad, sin embargo, el profesor no tiene un criterio certero de la medida en que este alumno es fluido y espontáneo utilizando la lengua y dentro de esta el vocabulario esmerado.
- La sistematicidad, principio básico del dominio de una lengua se ve frenada en esta asignatura, no se pueden desarrollar actividades de comunicación con calidad en ocho horas quincenales.
- La creatividad no se desarrolla potencialmente por lo dirigido del contenido y de las guías de estudio a partir de esos contenidos.
- Para garantizar el éxito de la comunicación oral del idioma, la cual lleva implícito la comunicación alumno – alumno, estilo comunicativo y creatividad del profesor; así como la selección de temas en correspondencia con los intereses de los estudiantes no supone que ellos tengan que rechazar tópicos o temas especializados complejos, como por ejemplo un tema de otra área del conocimiento, todo lo contrario, el profesor tiene que buscar estrategias adecuadas para lograr la aceptación de los alumnos del contenido y las actividades de la asignatura y en PILI son bastante dirigidos.

Al considerar estas limitaciones como relevantes se realizó un análisis para determinar las estrategias comunicativas profesionales que fomenten el perfeccionamiento del aprendizaje de la asignatura PILI. Las estrategias según Israel Mazarío, comprenden el plan diseñado deliberadamente con el objetivo de alcanzar una meta determinada, a través de un conjunto de acciones (que pueden ser más o menos amplio, mas o menos complejo) y que se ejecutan de forma controlada. La autora defiende que las estrategias comprenden el diseño de tareas controladas para lograr un objetivo determinado. El término de estrategias comunicativas profesionales, presupone que:

- Deben formar parte de la competencia metodológica del profesor para desarrollar el componente educativo del **modelo** del profesional a través de la instrucción y por medio de la comunicación alumno-alumno.
- Deben concebir la comunicación a partir de códigos lingüísticos del lenguaje académico como parte de su competencia comunicativa.
- Deben incluir el enfoque personológico en la determinación y tratamiento de las individualidades.
- Deben reflejar en su contenido las relaciones interdisciplinarias que se manifiestan en la asignatura.

Estas estrategias se elaboran tomando como punto de partida lo siguiente:

- La **producción** oral de la **lengua** inglesa: las habilidades a desarrollar desde el punto de vista lingüístico, donde se hace énfasis en la incorporación del léxico no académico y la terminología lo que significa la utilización e incorporación de un vocabulario formal de manera espontánea y fluida.
- La comunicativa y actuación: Esto se dirige a esa competencia relacionada con el nivel que deben alcanzar los estudiantes en cuanto al **aprendizaje** de la lengua y las **funciones** del **lenguaje** interaccional que ofrecen los actos comunicativos, mediante la **interacción** activa y creadora que se lleva a cabo a través del aprendizaje cooperativo que se sale de los marcos de la **clase** para que se pueda convertir en una interacción social de modo que los estudiantes trabajen juntos para potenciar **el aprendizaje**. En las situaciones de la **enseñanza cooperativa** existe una interdependencia positiva entre ellos para obtener un fin común. Los estudiantes perciben que todos pueden alcanzar sus propósitos.
- El enfoque personalógico presupone: resolver los **problemas** de las habilidades orales y las repercusiones de las mismas. Precisamente por las características de las actividades de producción oral de idioma, los problemas de inhibición, el miedo a las críticas, el **tiempo** que se exponen frente a un auditorio, las tendencias de algunos a dominar la participación pueden surgir y esto se puede atenuar haciendo una correcta gradación de las estrategias según las individualidades.
- La vinculación interdisciplinaria: Se necesita de una relación mas efectiva de la asignatura comunicación profesional que contiene pocas horas en el **plan** de estudio. Por medio de esta relación se garantiza, la exploración de conocimientos en otras áreas y la ejercitación del léxico y la gramática. De esta forma el estudiante se prepara para enfrentar con una base **lingüística** sólida en correspondencia con la competencia comunicativa y actuación de un profesional de este tipo.
- Formación de **valores**: Esto presupone aprovechar al máximo las potencialidades educativas que ofrece el **desarrollo** de las actividades interactivas **derivadas** de un tema, las que conducen, mediante **el trabajo** en **grupos** a que los estudiantes aprendan a escuchar y ser escuchados, teniendo en cuenta las reglas de la conversación y otros aspectos; y a ser flexibles y profundos en sus **análisis**. Asumir las estrategias con **responsabilidad**, desarrolla la voluntad consciente, **principios** de **honestidad**, profesionalidad, cultura de servicio, trabajo en equipo y mejora continua entre otros valores.

Ana Victoria Rodríguez plantea que las estrategias comunicativas profesionales se definen como el conjunto de estrategias con diferente grado de complejidad, coherencia, **carácter** integrador y sistemático, con enfoque personalógico,

dirigidas a que el estudiante consolide sus conocimientos y desarrolle las habilidades lingüísticas requeridas en su formación profesional. En otras palabras, estas estrategias son acciones integradoras y sistemáticas con enfoque personalógico para que el estudiante asimile, transforme e intercambie conocimientos y desarrolle habilidades lingüísticas en su formación profesional. Esta definición significa:

- Las estrategias y su implementación deben estar en correspondencia con las exigencias de la esfera de actuación de un futuro profesional graduado de Lengua Inglesa; la **comunicación** por excelencia.
- Para su elaboración se tienen en cuenta las características individualidades de los estudiantes.
- Exigen un enfoque interdisciplinario que responda al enriquecimiento del léxico y a la competencia comunicativa y actuación de los estudiantes.
- Se corresponden con el sistema de conocimientos y el sistema de habilidades del plan de estudio. Garantizan su sistematicidad con un **proceso** de comprobación según el nivel que permite incorporar estrategias con mucho más rigor.
- Favorecen la preparación del **profesor** y del estudiante, ambos se van enriqueciendo según las demandas cognoscitivas para contribuir a la solución de problemas.
- Tienen carácter integrador porque contemplan los elementos del proceso de enseñanza de la lengua, en forma de **sistema**.

Para la aplicación efectiva de estas estrategias comunicativas profesionales se debe tener en cuenta las orientaciones metodológicas. Partiendo del criterio de selección de las estrategias en función de desarrollar la comunicación en relación con las guías de estudio, temas de los programas, los **objetivos** del año e incluyendo la vinculación interdisciplinaria, estas se conciben de la siguiente manera:

- Implementar las mismas mediante una cuidadosa utilización de los **métodos** de la enseñanza de lenguas extranjeras de ejercitación de lenguaje mediante la comunicación y persiguiendo el desarrollo de habilidades comunicativas más exigentes. Los estudiantes desarrollan la actividad, el profesor permanece como facilitador. Las estrategias comunicativas se pueden realizar a partir de:
  - Trabajo en grupos: dirigido a grupos afines que desean trabajar juntos, o un grupo que decide no trabajar de forma efectiva; es necesario formarlos de la forma tradicional, enumerar todo el grupo y distribuirlos en grupos de cuatro o cinco miembros. Esta actividad se puede chequear de forma que se valore en el grupo la **calidad** de la misma. Esto proporciona un recurso valioso de **retroalimentación** que favorece la comunicación.

- Trabajo en parejas: los alumnos forman las parejas de forma natural, por afinidad, sin descuidar que las parejas no sean convenientes en cuanto a su nivel de lengua o **estrategias** comunicativas.
- **Juegos** de roles: deben asignarse según las características personales para garantizar la calidad de los diálogos.
- Se sugiere que se varíen los tipos de interacción en correspondencia con el nivel de conocimientos y habilidades, complejizando los roles en cuanto a su actuación y aproximándose a la situación simulada.
- Debate: Los estudiantes participan de manera fluida en los debates, pueden exponer y representar sus verdaderos sentimientos hacia un tópico y defender sus puntos de vista.
- Orientación hacia el aspecto cultural: La orientación cultural a un tema es importante para generar una actividad oral productiva. Los estudiantes se interesan en comparar su **cultura** con otras.
- Comentarios: En una conversación el hablante hace comentarios para aceptar o rechazar otros comentarios, o formular una serie de comentarios.

Estrategias comunicativas profesionales para el perfeccionamiento del aprendizaje de la asignatura Práctica Integral de la Lengua Inglesa en los estudiantes de primer año.

- Enseñar la competencia comunicativa dada las características de las situaciones comunicativas concretas, los estudiantes tienen como objetivo la competencia comunicativa como una necesidad para alcanzar una comunicación efectiva, apoyándose en otras estrategias para explorar y utilizar recursos lingüísticos en esa situación comunicativa concreta.
- Sistematizar las funciones del lenguaje, que ocurren de manera sistémica en la comunicación y ser flexibles en el uso coloquial del mismo cuando la situación lo requiera pero haciendo énfasis en el uso formal del vocabulario. Estas estrategias hacen énfasis en la competencia comunicativa adecuada en la esfera docente-profesional y les permite expresar los conocimientos adquiridos y los resultados obtenidos. Las ideas deben ser expresadas de forma precisa, **lógica**, y espontánea; esto favorece el desarrollo del **pensamiento**, se enfatiza en la necesidad del uso de un lenguaje esmerado en función de la comunicación para enfrentar disciplinas posteriores y para su formación profesional en general.
- Enfocar el **discurso** a través de las reglas de la conversación que demuestran las características de las conversaciones adoptadas en este nivel de cómo iniciar una conversación, como persuadir, cambiar de tema, interrumpir, preguntar.

- Es una desventaja que la conversación no comienza de manera espontánea, sino a través de frases hechas, por tanto la **estrategia** se dirige hacia la **independencia** del material lingüístico-prefabricado para establecer la comunicación y enriquecerla.
- Implementar las estrategias basadas en la **integración** consecuente de las habilidades para obtener un resultado comunicativo, ya sea a través de la lectura para concebir el acto comunicativo o a través de la audición para estimular una actividad oral.
- Analizar el registro: las estrategias tributan principalmente hacia el registro formal debido a las características de su actividad profesional. El reconocimiento de los diferentes **registros** de la lengua se ejercitan en el programa. Se determina qué selección se va a hacer en el sistema lingüístico y las **variables** que permiten analizar el contexto situacional, además de las particularidades semánticas como las colocaciones para saber identificar unidades léxicas y desecharlas o utilizarlas en la comunicación.
- Seleccionar los temas: siguiendo un criterio de selección que favorezca la comunicación oral y escrita. La vinculación interdisciplinaria contribuye a la incorporación de nuevos recursos terminológicos de otras áreas a su vocabulario activo, y a la comunicación fluida, facilitando el aporte **personal** de ideas, vivencias o cuestiones polémicas que estimulan la discusión, el debate y la originalidad o **creatividad**. Así como el dominio de conocimientos de otras áreas.
- Conocer las inclinaciones y motivaciones de los estudiantes, ser flexible para garantizar la aceptación e involucrar al grupo en su ejecución. Tradicionalmente los tópicos a debatir en una actividad oral de lengua Inglesa se derivan de aspectos culturales u otros, los cuales no exigen un nivel léxico muy elevado. Esto no significa que no se alcance el éxito en la comunicación basada en aspectos más complejos que requieran el dominio de un **código** más apropiado o formal del lenguaje para perfeccionar la comunicación.
- Explorar las potencialidades educativa y tener en cuenta los objetivos del **modelo** del profesional, la disciplina y como base un enfoque político ideológico. Mediante la comunicación se forman convicciones, se refutan planteamientos, se analiza profundamente, y se reconoce el nivel de información alcanzado.
- Fomentar la motivación hacia el estudio concentrada en actividades de su desempeño profesional, con exigencias que demanden un desarrollo del léxico para su profesión como profesor.
- Evaluar todas actividades: La **evaluación** constituye un componente del proceso docente educativo. En la enseñanza de la lengua, está dirigida a determinar cómo se han adquirido los conocimientos hábitos y habilidades, la calidad del proceso, en qué medida se requiere replantearse objetivos o rediseñar métodos para lograr una mejor adquisición de conocimientos. El profesor debe negociar con los



estudiantes una pre-evaluación de todas las actividades que se realizan, Haciendo una valoración de cada actividad en cuanto a la calidad del proceso comunicativo con la correspondiente competencia comunicativa y actuación del estudiante.

## CONCLUSIONES.

- La adecuada implementación de las estrategias comunicativas profesionales de forma coherente y sistémica y sobre la base de los temas y en función de la comunicación no académica, va a contribuir en gran medida a favorecer el perfeccionamiento del aprendizaje en la asignatura PILI para los estudiantes de primer año, ya que el sistema lingüístico se fija de la mejor manera a través de la comunicación, lo que presupone la producción oral, mediante el trabajo en grupo, en parejas, a través de debates y disertaciones es decir, mediante el aprendizaje cooperativo.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Aprender a Aprender. Disponible en: <http://www.tochtli.fisica.uson.mx/educacion/aprender-a-aprender/Aprender-a-aprender-estrategias-de-aprendizajes.pdf>
2. Rodríguez Pérez del Villar, Ana Victoria /2001/. Tesis en opción al título académico de master en teoría y práctica de la enseñanza del inglés contemporáneo. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos29/lengua-inglesa/lengua-inglesa2.shtml>
3. Biografía y pensamiento de Lev Vigotski. Disponible en: [http://www.wikilearning.com/biografia\\_i\\_pensamiento\\_de\\_lev\\_semenovich\\_vigotsky\\_1866\\_1934-wkc-12193.htm#opiniones](http://www.wikilearning.com/biografia_i_pensamiento_de_lev_semenovich_vigotsky_1866_1934-wkc-12193.htm#opiniones).
4. Estrategias de Aprendizaje. Disponible en: <http://cepes.uh.cu/bibliomaestria/ESTRATEGIASCOMOMEDIO.doc>
5. Garrido, Carmen. Estrategias Curriculares para el perfeccionamiento de la formación del médico general básico. Disponible en: <http://www.ucmh.sld.cu/rhab/articulo-rev7/carmen-garrido.htm/>
6. Gómez, Carla /2004/. ¿Qué es una estrategia?. Disponible en: <http://www.ciberdocencia.gob.pe/?id=1106&a=articulo-completo>

7. Una aproximación a la génesis y evolución del concepto de estrategia. Disponible en:<http://www.wikilearning.com/buscador.php?>
8. Hernández Díaz, Adela. Las Estrategias de Aprendizaje como un medio de Apoyo en el proceso de asimilación. Disponible en:
9. Mazarío Triana, Israel /2005/. Teorías del aprendizaje. Implicaciones Educativas. UMCC.
10. Mazarío Triana, Israel /2005/. Enfoque Pedagógico. UMCC.
11. Mazarío Triana, Israel /2006/ Estrategias Didácticas para Enseñar a Aprender. UMCC.
12. Mazarío Triana, Israel /2005/. La Resolución de Problemas. UMCC.
13. Mazarío Triana, Israel /s.a./ Elementos Generales de la Teoría de la Enseñanza Problémica. UMCC.
14. Mazarío Triana, Israel /s.a./ Curso Enseñar a Aprender.UMCC. Plan de Estudio. Disponible en:  
<http://www.mdp.edu.ar/humanidades/ingles/profimg/archivos/plandeestProfing.pdf>
15. Treviño Cubero, Arnulfo /s.a./. La Importancia de la Motivación. Una aproximación a la génesis y evolución del concepto de estrategia. Disponible en:<http://www.wikilearning.com/buscador.php?>